

**Sigurnosno-tehnički list**

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

**Cutting Fluid Silberschnitt W41**

Revzija: 06.06.2023

Broj materijala: BO5002902

Stranica 1 od 7

**ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o društvu/poduzeću**
**1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda**

Cutting Fluid Silberschnitt W41

**Dodane trgovačko ime**

BO5002902, 30 l

BO5002932 200 l

UFI: CRUR-1EAK-NHAM-MJCH

**1.2. Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju**
**Uporaba tvari/smjese**

rezna tekućina

**1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list**

|                   |                   |                             |
|-------------------|-------------------|-----------------------------|
| Naziv tvrtke:     | BOHLE AG          |                             |
| Adresa ulice:     | Dieselstr. 10     |                             |
| Grad:             | D-42781 Haan      |                             |
| Telefon:          | +49 2129 5568-0   | Telefaks: +49 2129 5568-282 |
| e-mail:           | info@bohle.de     |                             |
| Osoba za kontakt: | Dr. Martin Schade | Telefon: +49 2129 5568-300  |
| e-mail:           | MSDS@bohle.de     |                             |
| Internet:         | www.bohle.com     |                             |
| Odgovorni odjel:  | Chemie            |                             |

**1.4. Broj telefona za izvanredna stanja:** Emergency CONTACT (24-Hour-Number):GBK GmbH +49 (0)6132-84463

**ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti**
**2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese**
**Uredba (EZ) br. 1272/2008**

Asp. Tox. 1; H304

Doslovno značenje H oznaka: vidi ODJELJAK 16.

**2.2. Elementi označivanja**
**Uredba (EZ) br. 1272/2008**
**Opasne tvari koje se moraju navesti na naljepnici**

White mineral oil

**Oznaka opasnosti:** Opasnost

**Piktogrami:**

**Oznake upozorenja**

H304

Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.

**Oznake obavijesti**

P301+P310

AKO SE PROGUTA: odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnika.

P331

NE izazivati povraćanje.

P405

Skladištiti pod ključem.

**Označivanje pakiranja čiji sadržaj ne prelazi 125 ml**

## Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

## Cutting Fluid Silberschnitt W41

Revzija: 06.06.2023

Broj materijalima: BO5002902

Stranica 2 od 7

Piktogrami:



Oznake upozorenja

H304

Oznake obavijesti

P301+P310-P331-P405

## ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima

**3.2. Smjese**

Kemijaska svojstva

Ugljikovodici, alifatski / Emulgator

## Opasni sastojci

| CAS-br.   | Ime                                       | Udio         |                  |              |
|-----------|---|--------------|------------------|--------------|
|           | EC-br.                                    | Indeksni-br. | REACH-br.        |              |
|           | Razvrstavanje (Uredba (EZ) br. 1272/2008) |              |                  |              |
| 8042-47-5 | White mineral oil                         |              |                  | 95 - < 100 % |
|           | 232-455-8                                 |              | 01-2119487078-27 |              |
|           | Asp. Tox. 1; H304                         |              |                  |              |

Doslovno značenje H i EUH oznaka: vidi odjeljak 16.

## ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći

**4.1. Opis mjera prve pomoći****Opće napomene**

Osoba koja pruža prvu pomoć: paziti na samozaštitu!  
Premjestiti se iz opasne zone.  
Odmah skinite kontaminiranu odjeću i obuću.

**Nakon udisanja**

Oštećene osobe iznijeti na svjež zrak i držati u toplom i na miru.  
Ukoliko simptomi potraju, zovite liječnika.

**Nakon dodira s kožom**

Isprati s sapunom i mnogo vode.  
Ukoliko simptomi potraju, zovite liječnika.

**Nakon dodira s očima**

Temeljito isprati s mnogo vode. Ukloniti kontaktne leće ukoliko ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispiranje.  
Posavjetujte se s liječnikom.

**Nakon gutanja**

Usta temeljito isprati vodom.  
NE izazivati povraćanje.  
Odmah pozovite liječnika.

**4.2. Naivazniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni**

Može uzrokovati nadražaj očiju/kože.

**4.3. Navod o potrebi za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom**

liječenje simptoma.

**Cutting Fluid Silberschnitt W41**

Revzija: 06.06.2023

Broj materijalima: BO5002902

Stranica 3 od 7

**ODJELJAK 5.: Mjere za suzbijanje požara****5.1. Sredstva za gašenje****Prikladna sredstva za gašenje**

- Ugljični dioksid (CO<sub>2</sub>)
- Prah za gašenje
- pjena otporna na alkohol
- Prskavi mlaz vode

**Neprikladna sredstva za gašenje**

- veliki mlaz vode

**5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese**

- Podgrijavanje ili vatra mogu osloboditi otrovne plinove.
- Ugljični dioksid, ugljični monoksid

**5.3. Savjeti za gasitelje požara**

- Standardni postupak za kemijske požare.
- Aparat za disanje neovisan o zraku u okolišu (izolirajući uređaj)

**Dodatni savjeti**

- Vodeni se raspršivač može rabiti za rashlađivanje zatvorenih spremnika.
- Odvojeno skupiti vodu koja se koristila za gašenje požara. Ona se ne smije ispustiti u odvodne kanale.

**ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja****6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja****Opće napomene**

- Koristiti osobnu zaštitnu opremu.

**6.2. Mjere zaštite okoliša**

- Ne dozvoliti otjecanje u površinske vode ili u kanalizaciju.
- Ne dopustiti da dopre u podlogu/tlo.

**6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje****Ostale informacije**

- Pobrinuti se za zadovoljavajuću ventilaciju.
- spriječiti površinsko širenje (npr. pregrađivanjem ili uljnim barijerama).
- Ukloniti materijalima koji vežu tekućinu (pijesak, dijatomejska zemlja, vezivo za kiseline, univerzalno vezivo).
- Skupljati u prikladnim, zatvorenim spremnicima i zbrinjavati. Zbrinjavanje sukladno službenim propisima.

**6.4. Uputa na druge odjeljke**

- Osobna zaštitna oprema: vidi odjeljak 8
- Zbrinjavanje: vidi odjeljak 13

**ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje****7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje****Savjeti za sigurno rukovanje**

- Brinuti za adekvatnu ventilaciju i mjestimično isisavanje na kritičnim točkama.
- Da bi se izbjeglo rizike za čovjeka i okoliš pridržavati se uputa za uporabu.

**Savjeti o zaštiti protiv požara i eksplozije**

- Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti.
- Uobičajene mjere prevencije od požara.

**Savjete o općoj higijeni na radnom mjestu**

- Ne smiju se udisati pare ili sprejna magla.
- Izbjegavati dodir s kožom, očima i odjećom. Odmah skinuti kontaminiranu odjeću.
- Oprati ruke prije odmora i odmah nakon rukovanja s proizvodom.

**Sigurnosno-tehnički list**

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

**Cutting Fluid Silberschnitt W41**

Revzija: 06.06.2023

Broj materijalima: BO5002902

Stranica 4 od 7

Tijekom upotrebe ne smije se jesti ili piti. Zabranjeno pušenje.  
Držati podalje od živežnih namirnica, pića i životinjske hrane.

**7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti****Zahtjevi za skladišni prostor i spremnike**

Spremnik hermetički zatvoriti i držati na hladnom dobro provjetranom mjestu.  
Skladištiti na mjestu koje je dostupno samo ovlaštenim osobama.  
Štititi od vrućine i direktnih sunčevih zraka.

**Upute o zajedničkom uskladištenju**

Nekompatibilno s oksidirajućim sredstvima.

**Ostali podaci o uvjetima skladištenja**

Preporučena temperatura skladištenja: 5 - 40°C

**7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe**

rezna tekućina

**ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita****8.1. Nadzorni parametri****8.2. Nadzor nad izloženošću****Odgovarajući upravljački uređaji**

Brinuti za adekvatnu ventilaciju i mjestimično isisavanje na kritičnim točkama.

**Osobne mjere zaštite, kao što je osobna zaštitna oprema****Zaštita očiju/lica**

sigurnosne naočale s bočnim štitnicima sukladne zahtjevima EN 166

**Zaštita ruku**

Odabrane zaštitne rukavice trebaju biti sukladne zahtjevima direktive 89/689/EEZ i standarda EN 374 koji je izveden iz direktive.

Materijal od kojeg su izrađene rukavice: Butil-kaučuk, NBR (Nitrilni kaučuk)

Uzmite u obzir informacije proizvođača u svezi s propusnosti i vremenom prodora, te posebnim uvjetima na radnom mjestu (mehaničko opterećenje, trajanje dodira)

**Zaštita tijela**

Pri rukovanju kemijskim agensima obavezno nositi zaštitnu odjeću s oznakom CE koja obuhvaća i četverznamenasti kontrolni broj.

EN 13034 (tip 6 ograničena zaštita od prskanja)

**Zaštita dišnog sustava**

U slučaju nedovoljnog prozračivanja nositi odgovarajuća zaštitna sredstva za dišni sustav. Kombinirani filtarski uređaj

Respirator s filtrom za organske pare, Preporučeni tip filtra: A-P2

**Nadzor nad izloženošću okoliša**

Ne dozvoliti otjecanje u površinske vode ili u kanalizaciju.

Ne dopustiti da dopre u podlogu/tlo.

**ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva****9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima**

|                   |                            |
|-------------------|----------------------------|
| Agregatno stanje: | tekućina                   |
| Boja:             | svijetlo žut               |
| Miris:            | nakon/prema: Ugljikovodici |

**Metoda**

|                               |                            |
|-------------------------------|----------------------------|
| Talište/ledište:              | nema raspoloživih podataka |
| Donja granica eksplozivnosti: | nema raspoloživih podataka |

**Sigurnosno-tehnički list**

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

**Cutting Fluid Silberschnitt W41**

Revzija: 06.06.2023

Broj materijalima: BO5002902

Stranica 5 od 7

|                                |                                  |
|--------------------------------|----------------------------------|
| Gornja granica eksplozivnosti: | nema raspoloživih podataka       |
| Plamište:                      | 182 °C ISO 2592                  |
| pH:                            | neprimjenjivo                    |
| Topljivost u vodi:             | emulzirajuće                     |
| Tlak pare:<br>(Kod 20 °C)      | <0,1 hPa                         |
| Gustoća (Kod 20 °C):           | 0,87 g/cm <sup>3</sup> DIN 51757 |

**9.2. Ostale informacije****Informacije o razredima fizikalne opasnosti**

|                            |                          |
|----------------------------|--------------------------|
| Produžena zapaljivost:     | Nema podržavanja gorenja |
| Temperatura samozapaljenja | nije samozapaljivo       |

**Druge sigurnosne karakteristike**

|                                      |                    |
|--------------------------------------|--------------------|
| Točka tečenja:                       | ASTM D 97-66       |
| Dinamična viskoznost:<br>(Kod 20 °C) | 25 mPa·s DIN 54453 |

**ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost****10.1. Reaktivnost**

Kod pravilnog rukovanja i čuvanja ne pojavljuju se opasne reakcije.

**10.2. Kemijska stabilnost**

Mješavina je kemijski stabilna u preporučenim uvjetima za skladištenje, uporabu i temperaturu.

**10.3. Mogućnost opasnih reakcija**

Nisu poznati.

**10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati**

Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti. Štititi od vrućine i direktnih sunčevih zraka.

**10.5. Inkompatibilni materijali**

oksidirajuća sredstva

**10.6. Opasni proizvodi raspadanja**

Nema opasnosti od raspadanja ukoliko se koristi po nuputcima.

**ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije****11.1. Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008****Nadraživanje i nagrizanje**

Kod osjetljivih osoba može uzrokovati nadražaj očiju.

**ODJELJAK 12.: Ekološke informacije****12.1. Toksičnost**

Proizvod nema poznatih eko-toksičnih posljedica.

**12.2. Postojanost i razgradivost**

Surfaktant koji se nalaze u ovom smjesu je u skladu s kriterijima biorazgradivosti, kao što je navedeno u Odredbi (EC) br.648/2004 o deterdžentima.

**12.3. Bioakumulacijski potencijal**

Bioakumulacija je malo vjerojatna.

**12.4. Pokretljivost u tlu**

Nema raspoloživih podataka

**12.5. Rezultati procjene svojstava PBT i vPvB**

## Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

## Cutting Fluid Silberschnitt W41

Revzija: 06.06.2023

Broj materijala: BO5002902

Stranica 6 od 7

Tvari u mješavini ne ispunjavaju kriterije PBT/vPvB prema Uredbi REACH, Prilog XIII.

Tvar u mješavini ne ispunjava kriterije PBT/vPvB prema Uredbi REACH, prilog XIII.

**12.6. Svojstva endokrine disrupcije**

Ovaj proizvod ne sadrži tvar koja ima svojstva ometanja endokrinog sustava u odnosu na neciljane organizme jer nijedna komponenta ne udovoljava kriterijima.

**12.7. Ostali štetni učinci**

slab zagađivač vode

Ne dozvoliti otjecanje u površinske vode ili u kanalizaciju.

Izbjegavati prodiranje u tlo.

**ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje****13.1. Metode obrade otpada****Preporuke za zbrinjavanje**

Može se spaliti ukoliko je to u skladu s lokalnim uredbama.

**Uklanjanje onečišćenih pakiranja i preporučena sredstva za čišćenje**

Potpuno prazne spremnike zbrinuti kao zapaljiv ili metalni otpad ovisno o materijalu.

**ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu****Kopneni transport (ADR/RID)****14.1. UN broj ili identifikacijski broj:**

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

**14.2. Ispravno otpremno ime prema**

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

**UN-u:****14.3. Razred(i) opasnosti pri**

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

**prijevozu:****14.4. Skupina pakiranja:**

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

**14.5. Opasnosti za okoliš**

OPASNO PO OKOLIŠ:

Ne

**Dodatni savjeti**

Bezopasna roba prema ADR/RID, ADN, IMDG-kod, ICAO/IATA-DGR

**ODJELJAK 15.: Informacije o propisima****15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu****EU uredbe**

Ograničenja upotrebe (REACH, Prilog XVII.):

Ulazak 3

2004/42/EZ (HOS):

0%

**Nacionalna regulativa**

Klasa ugroženosti vode (Njemačka):

1 - u maloj mjeri ugrožava vodu

**15.2. Procjena kemijske sigurnosti**

Za ovaj materijal nisu provedene ocjene sigurnosti.

**ODJELJAK 16.: Ostale informacije****Navođenje promjena**

Ova lista s podacima sadrži promjene u odnosu na prijašnju verziju u odsjeku(cima): 2,9.

**Doslovno značenje H i EUH oznaka (Broj i puni tekst)**

H304

Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.

**Sigurnosno-tehnički list**

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

**Cutting Fluid Silberschnitt W41**

Revzija: 06.06.2023

Broj materijalima: BO5002902

Stranica 7 od 7

**Daljnje obavijesti**

Podaci se oslanjaju na današnje stanje našeg znanja, ali ne predstavljaju sigurnost svojstava proizvoda i nisu osnova ugovornog pravnog odnosa. Postojećih zakona i odredaba se mora primalac naših proizvoda na svoju odgovornost pridržavati.

*(Podaci o opasnim sadržajnim tvarima su uzeti iz dotičnih zadnje važećih sigurnosno-tehničkih listi podataka prethodnog isporučioća)*